

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

30 October 2011

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

**Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the
European Agreement concerning the International Carriage
of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN)
(ADN Safety Committee)**

Twentieth session

Geneva, 23–27 January 2012

Item 7 of the provisional agenda

Special authorizations, derogations and equivalents

Derogation for the transport of heavy fuel oil

Transmitted by the Belgian Government

AFWIJKING ADN/M002

onder artikel 5 van het koninklijk besluit van 31 juli 2009 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de binnenwateren ter omzetting van richtlijn 2008/68 en implementatie van de bijlage bij het ADN betreffende het transport van stookolie, zwaar, en stookolie, residu, in tankschepen

- (1) In afwijking van de bepalingen in Kolom (6) tot (20) van tabel C in hoofdstuk 3.2.,
- a) stookolie, zwaar, welke is ingedeeld onder
 - UN 3082 MILIEUGEVAARLIJKE VLOEISTOF, VLOEIBAAR, N.E.G., Klasse 9, classificatiecode M6, verpakkingsgroep III, gevaren 9+N1 of 9+N2
 - Of
 - UN 3077 MILIEUGEVAARLIJKE VLOEISTOF, VAST, N.E.G., Klasse 9, classificatiecode M7, verpakkingsgroep III, gevaren 9+N1 of 9+N2, en
 - b) stookolie, residu (CAS 68476-33-5), welke is ingedeeld onder UN 3082 MILIEUGEVAARLIJKE VLOEISTOF, VLOEIBAAR, N.E.G., Klasse 9, classificatiecode M6, verpakkingsgroep III, gevaren 9+N2,

mogen getransporteerd worden zonder de toepassing van de bepalingen van het ADN, met uitzondering van de bepalingen in sectie 5.4.1.

(2) In aanvulling van de voorgeschreven informatie, zal de afzender het volgende invullen op het transportdocument:

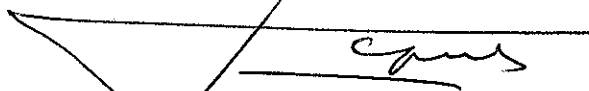
“ Transport toegelaten onder de voorwaarden van afdeling 1.5.1. van de regelgeving aangehecht bij het ADN (ADN/M002)”.

(3) Deze afwijking is geldig tot 31 december 2012 voor het vervoer op de Belgische binnenwateren

Brussel, 26 september 2011

De bevoegde overheid voor ADN in het Koninkrijk België

Voor de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer,



Jozef Heynderickx

DEROGATION ADN/M002

under article 5 of the Royal Decree of 31 July 2009 concerning the transport of dangerous goods on inland waterways transposing directive 2008/68/CE implementing the annexes of ADN on the carriage of fuel oil, heavy, and fuel oil, residual, in tank vessels

- (1) By derogation from the provisions in Columns (6) to (20) of Table C in Chapter 3.2.,
- a) fuel oil, heavy, which is to be assigned to
 - UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., Class 9, classification code M6, packing group III, dangers 9+N1 or 9+N2
 - Or
 - UN 3077 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S., Class 9, classification code M7, packing group III, dangers 9+N1 or 9+N2, and
 - b) fuel oil, residual (CAS 68476-33-5), which is to be assigned to UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S., Class 9, classification code M6, packing group III, dangers 9+N2,

may be carried without application of the provisions of ADN, except for the provisions in section 5.4.1.

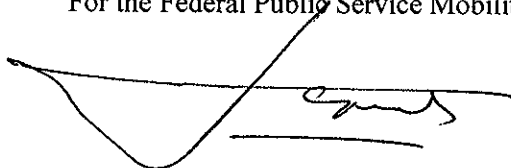
(2) In addition to the information prescribed, the consignor shall enter in the transport document: "Carriage agreed under the term of section 1.5.1. of the regulations annexed to ADN (ADN/M002)".

(3) This derogation shall be valid until 31 December 2012 for carriage on the Belgian inland waterways.

Brussels, 26 September 2011

The competent authority for ADN in the Kingdom of Belgium

For the Federal Public Service Mobility and Transport,



Jozef Heynderickx

DEROGATION ADN/M002

en vertu de l'article 5 de l'arrêté royal du 31 juillet 2009 relatif au transport des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure transposant la directive 2008/68/CE exécutant les annexes de l'ADN concernant le transport de fuel-oil lourd et de fuel-oil résiduel dans des bateaux-citernes

(1) Par dérogation aux dispositions des colonnes (6) à (20) du Tableau C du chapitre 3.2.,

a) les huiles de chauffe lourdes (fuel-oil, heavy), qui sont assignées :

- au N° ONU 3082 MATIERE DANGEREUSES DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., de Classe 9, de code de classification M6, de groupe d'emballage III, de dangers 9+N1 ou 9+N2

Ou

- au N° ONU 3077 MATIERE DANGEREUSES DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, SOLIDE, N.S.A., de Classe 9, de code de classification M7, de groupe d'emballage III, de dangers 9+N1 ou 9+N2, et

b) les huiles de chauffe résiduelle (fuel-oil, residual) (CAS 68476-33-5), qui sont assignés au N° ONU 3082 MATIERE DANGEREUSES DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., de Classe 9, de code de classification M6, de groupe d'emballage III, de dangers 9+N2,

peuvent être transportées sans qu'il soit fait application des dispositions de l'ADN, à l'exception des dispositions de la section 5.4.1.

(2) En plus des informations prescrites, l'expéditeur devra faire figurer dans le document de transport la mention suivante :

« Transport autorisé selon les termes de la section 1.5.1. du Règlement annexé à l'ADN (ADN/M002) ».

(3) Le présent accord est valide jusqu'au 31 décembre 2012 pour le transport par voie de navigation intérieure belge.

Bruxelles, le 26 septembre 2011

L'autorité compétente pour l'ADN dans le Royaume de Belgique

Pour le Service public fédéral Mobilité et Transports,


Jozef Heynderickx